

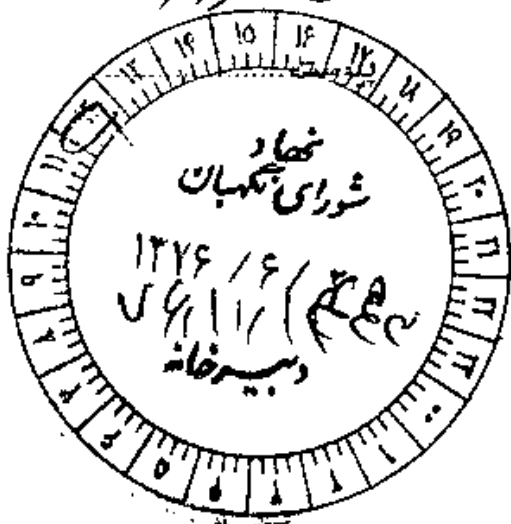
شماره ۱۳۵۶

تاریخ ۲۵ / ۶ / ۷۱



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی
دکتر رئیس

بیت



شورای محترم نگهبان

لایحه شماره ۱۷۰۵۴/۵۸۲۸۲ مورخ ۱۳۷۶/۴/۳ دولت در مورد
عهدنامه از میر که در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۷۶/۶/۲۳ مجلس
شورای اسلامی عیناً به تصویب رسیده است در اجرای اصل نود و چهارم
قانون اساسی جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال
می گردد.

علی اکبر ناطق نوری

رئیس مجلس شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۱۳۵۶

تاریخ ۷۵/۵/۷۵

پیوست



بِسْمِ اللَّهِ

لایحه عهدنامه از میر

ماده واحده - لایحه عهدنامه از میر مشتمل بر یک مقدمه و (۱۶) ماده به شرح ذیل تصویب و اجازه تسلیم اسناد آن داده می شود.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عهدنامه از میر

دولتهای کشور اسلامی افغانستان، جمهوری آذربایجان، جمهوری اسلامی ایران، جمهوری قزاقستان، جمهوری قرقیزستان، جمهوری اسلامی پاکستان، جمهوری تاجیکستان، جمهوری ترکیه، ترکمنستان و جمهوری ازبکستان، با یادآوری عهدنامه از میر که ابتدا در تاریخ ۲۱ اسفندماه ۱۳۵۵ هجری شمسی برابر با ۱۲ مارس ۱۹۷۷ در از میر ترکیه توسط ایران، پاکستان و ترکیه امضاء و در سالهای ۱۳۶۹ و ۱۳۷۱ (۱۹۹۰ و ۱۹۹۲) اصلاح گردید، به عنوان منشور بنیادی سازمان همکاری اقتصادی (ا.ک.و)،

با آگاهی از پیوندهای کهن تاریخی و فرهنگی میان مردم کشورهایشان، با تصدیق اینکه صلح و ثبات یکی از پیش نیازهای همکاری اقتصادی را تشکیل می دهد،

با اعلام تعهد و پابندی خود به منشور ملل متحد، اهداف و اصول آن که اساس همکاری سازنده میان تمام مردم را فراهم می آورد،

با عزم به تامین پیشرفت اقتصادی و اجتماعی کشورهای عضو، با اراده سازگار کردن سازمان همکاری اقتصادی با نقش تقویت شده آن،

بیمالی

با تایید مجدد تصمیم خود برای ادامه همکاری اقتصادی منطقه‌ای براساس نیازهای مشترک کشورهایشان و باتوجه به تغییراتی که در عرصه اقتصاد جهانی صورت می‌گیرد و آثار آن بر کشورهای عضو اکو، تصمیم گرفته‌اند مفاد عهدنامه از میر را به عنوان منشور سازمان همکاری اقتصادی بازنگری کنند و بدین منظور نمایندگان تام‌الاختیار خود را منصوب کرده‌اند و این نمایندگان پس از مبادله اختیارنامه‌های خود که در کمال صحت اعتبار بود، به شرح زیر موافقت نموده‌اند:

ماده ۱ - تعاریف

در این عهدنامه اصطلاحات زیر، جز در مواردی که در متن به نحو دیگری مقرر شده باشد دارای معانی زیر خواهد بود:

الف - "سازمان" یعنی سازمان همکاری اقتصادی که ممکن است به عنوان "اکو" نیز نامیده شود.

ب - "کشورهای عضو" یعنی کشورهای عضو سازمان همکاری اقتصادی.

پ - "ناظران" یعنی کشورها یا سازمانهایی که از سوی سازمان همکاری اقتصادی وضعیت ناظر به آنها اعطا می‌شود.

ت - "طرفهای گفتگو" یعنی کشورها یا سازمانهایی که اکو در زمینه‌های مورد علاقه مشترک توافق شده، با آنها روابط مشاوره‌ای دارد.

ث - "منطقه اکو" یعنی سرزمینهای کشورهای عضو.

ج - "عهدنامه" یعنی عهدنامه از میر.

چ - "اجلاس سران" یعنی اجلاس روسای کشورها/ دولت‌های کشورهای عضو اکو.

ح - "شورای وزیران" یعنی شورای وزیران سازمان همکاری اقتصادی.

خ - "شورای نمایندگان دائم" یعنی شورای نمایندگان دائم سازمان همکاری اقتصادی.

د - "شورای برنامه‌ریزی منطقه‌ای" یعنی شورای برنامه‌ریزی منطقه‌ای سازمان

همکاری اقتصادی.

ذ - "مؤسسات تخصصی" یعنی ارکان اکو که با تصمیم کشورهای عضو با شخصیت حقوقی و مدیریت مستقل برای ارتقاء همکاری نزدیک میان خود در زمینه‌های اجتماعی، فرهنگی، فنی و علمی با هماهنگی با دبیرخانه ایجاد شده‌اند.

ر - "نهادهای منطقه‌ای" یعنی ارکان اقتصادی، تجاری و مالی اکو با بودجه خودکفا، شخصیت حقوقی و مدیریت مستقل که برای ارتقاء رشد اقتصادی منطقه اکو از طریق فراهم نمودن تسهیلات مالی و تجاری و سرمایه گذاری در داخل منطقه ایجاد شده‌اند.

ز - "دبیرخانه" یعنی دبیرخانه سازمان همکاری اقتصادی مستقر در تهران که ممکن است به عنوان "مقر" نیز نامیده شود.

ژ - "دبیرکل" یعنی دبیرکل سازمان همکاری اقتصادی.

س - "دولت/کشورمیزبان" یعنی دولت/کشور جمهوری اسلامی ایران.

ماده ۲ - اهداف

اهداف سازمان به قرار زیر خواهد بود:

الف - ارتقاء شرایط برای توسعه اقتصادی پایدار و براین اساس افزایش سطح زندگی و رفاه در کشورهای عضو از طریق بسیج امکانات بالقوه اقتصادی و اجتماعی منطقه.

ب - اتخاذ اقداماتی برای حذف تدریجی موانع تجاری در منطقه اکو و گسترش تجارت درون منطقه‌ای و فرامنطقه‌ای با عنایت به تجربیات دیگر مناطق و روندهای اقتصاد جهانی.

پ - تشویق همکاری اقتصادی فراینده در راستای آرمانهای بنیادین کشورهای عضو برای تامین نقش مهمتر و کمک منطقه اکو به رشد تجارت جهانی و محو سیاستهای غیر منصفانه تجاری که برای کشورهای در حال توسعه به ویژه کشورهای عضو شرایط تجاری نامساعدی را ایجاد نموده است.

ت - فراهم آوردن شرایط ادغام تدریجی و آرام اقتصاد کشورهای عضو با اقتصاد جهانی برای تامین مشارکت کاملتر آنها در روند جهانی شدن اقتصاد.

تعلیه

- ث - ارتقاء همکاری منطقه‌ای فعال و کمک متقابل در زمینه‌های اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی، فنی و علمی.
- ج - تسریع در توسعه زیربنای حمل و نقل و ارتباطات که کشورهای عضو را با یکدیگر و جهان خارج پیوند می‌دهد.
- چ - ارتقای همگرایی فعالیتهای بخش عمومی و خصوصی با تاکید بر آزادسازی اقتصادی و خصوصی سازی در جهت مشارکت فزاینده بخش خصوصی در توسعه اقتصادی منطقه‌ای از طریق مشارکت و سرمایه گذاری.
- ح - تهیه برنامه‌های مشترک برای توسعه منابع انسانی در منطقه اکو.
- خ - تشدید بسیج و بهره‌برداری از منابع طبیعی منطقه اکو به ویژه منابع انرژی.
- د - افزایش تلاشها برای بهره‌برداری موثر از امکانات بالقوه صنعتی و کشاورزی منطقه اکو.
- ذ - توسعه همکاری منطقه‌ای برای ریشه کنی مصرف نابجای مواد مخدر.
- ر - تسهیل همکاری در زمینه‌های زیست محیطی و حفاظت از محیط زیست در منطقه اکو.
- ز - ارتقاء روابط و همکاری براساس منافع متقابل بین اکو و دیگر سازمانهای منطقه‌ای و بین‌المللی و همچنین موسسات مالی.
- ژ - تحکیم بیشتر پیوندهای تاریخی و فرهنگی در میان مردم منطقه اکو و همچنین تبادلات در زمینه جهانگردی.

ماده ۳ - اصول همکاری

همکاری منطقه‌ای در چارچوب این عهدنامه بر اصول و خط مشی‌های زیر مبتنی خواهد بود:

- الف - حاکمیت مساوی کشورهای عضو که با حسن نیت و براساس منافع متقابل بدون لطمه زدن به تعهدات دوجانبه و بین‌المللی خود، تعهداتی را که به موجب این عهدنامه برعهده دارند ایفا خواهند کرد.

تعالی

ب - حتی المقدور، پیوند دادن طرحهای توسعه اقتصادی ملی با اهداف آنی و درازمدت اکو.

پ - تلاش مشترک برای دستیابی آزادتر به بازارهای خارج از منطقه اکو برای مواد خام و کالاهای تمام شده کشورهای عضو.

ت - بهره‌برداری موثر از نهادها، موافقتنامه‌ها و ترتیبات همکاری اکو با دیگر سازمانهای منطقه‌ای و بین‌المللی از جمله نهادهای مالی چند جانبه.

ث - فعالیت مشترک کشورهای عضو به منظور ایجاد یک رهیافت هماهنگ برای ارتقاء مشارکت آنها در ترتیبات منطقه‌ای و جهانی.

ج - همکاری میان کشورهای عضو در تعقیب راهبردها، براساس شیوه‌های واقع بینانه و تدریجی، با توجه به امکانات بالقوه و منابع موجود در اکو و همچنین تفاوت سطح توسعه اقتصادی کشورهای عضو با عنایت خاص به موافقتنامه‌ها و ترتیبات منعقد شده با دیگر نهادهای منطقه‌ای و بین‌المللی.

چ - تبادل در زمینه‌های آموزشی، علمی، فنی و فرهنگی.

ماده ۴ - اجلاس سران کشورها/دولتها

روسای کشورها/دولتهای کشورهای عضو هر دو سال یکبار و در صورتی که توسط کشورهای عضو ضروری تشخیص داده شود بیشتر از یکبار تشکیل جلسه خواهند داد. اجلاس سران شرایط عینی و پیشرفت در اجرای برنامه‌ها و طرحهای اکو را بررسی و همچنین به عنوان عالی‌ترین مرجع تبادل نظر در مورد موضوعات منطقه‌ای و جهانی مورد علاقه مشترک منطقه اکو، عمل خواهد نمود.

ماده ۵ - ساختار سازمانی اکو

ارکان اصلی اکو عبارت خواهند بود از شورای وزیران، شورای نمایندگان دائم، شورای برنامه‌ریزی منطقه‌ای، دبیرخانه و موسسات تخصصی در زمینه‌های خاص همکاری. نهادهای منطقه‌ای و کمیته‌های ویژه نیز می‌تواند با تصمیم شورای وزیران ایجاد



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

بیتعالی

گردد.

ماده ۶ - شورای وزیران

شورای وزیران عالی‌ترین هیات سیاست‌گذاری و تصمیم‌گیری اکتو خواهد بود. شورای وزیران متشکل است از وزرای خارجه کشورهای عضو یا دیگر نمایندگان که مقام وزارت داشته باشند و از طرف دولتها معرفی گردند. شورای وزیران حداقل سالی یکبار بطور متناوب در سرزمین کشورهای عضو تشکیل جلسه خواهد داد. اجلاس‌های فوق‌العاده شورا نیز می‌تواند در سرزمین کشورهای عضو یا در هر مکان مورد توافق کشورهای عضو برگزار گردد. شورای وزیران در صورت لزوم می‌تواند پیشنهاد تشکیل اجلاسهای سایر وزراء را برای تنظیم برنامه‌ها و طرحهایی در زمینه‌های مربوط به کار آنها از طریق اجلاسهای بخشی یا مشترک وزارتی ارائه دهد.

ماده ۷ -

- شورای نمایندگان دائم یک هیات دائمی خواهد بود که به استثنای زمانی که شورای وزیران جلسه دارد، از طرف و به نام شورای وزیران مسوول اجرای خط مشی‌های آن شورا، تنظیم موضوعاتی که باید توسط کشورهای عضو نسبت به آن تصمیم‌گیری شود و به عمل آوردن اقدامات مقتضی نسبت به موضوعات مربوط به اجرای تصمیمات شورای وزیران خواهد بود. شورای نمایندگان دائم مرکب از نمایندگان دائم / سفرای معرفی شده نزد اکتو می‌باشد. این شورا هر زمان که لازم باشد، به ریاست نماینده کشور عضوی که ریاست شورای وزیران را به عهده دارد تشکیل جلسه خواهد داد.

ماده ۸ - شورای برنامه‌ریزی منطقه‌ای

شورای برنامه‌ریزی منطقه‌ای از روسای سازمانهای برنامه‌ریزی کشورهای عضو و یا دیگر نمایندگان مقام همتراز که ممکن است از سوی دولتهای آنها معرفی گردند تشکیل خواهد شد و دست کم سالی یکبار قبل از اجلاس سالیانه شورای وزیران به ریاست نماینده

تعالیه

کشور عضوی که ریاست شورای وزیران را برعهده دارد در مقر سازمان تشکیل جلسه خواهد داد. شورای برنامه ریزی منطقه‌ای برنامه‌های علمی برای تحقق اهداف سازمان را همراه با بررسی برنامه‌های گذشته و ارزیابی نتایج حاصله تهیه و به شورای وزیران تقدیم خواهد کرد. شورای برنامه ریزی در انجام این وظیفه از دبیرخانه کمک خواهد گرفت. این شورا می‌تواند ایجاد نهادهای منطقه‌ای و کمیته‌های ویژه در زمینه‌های دارای اولویت برای همکاری را به شورای وزیران پیشنهاد دهد.

ماده ۹ - دبیرخانه

۱- دبیرخانه متشکل از دبیرکل و کارکنان موردنیاز سازمان می‌باشد. مقر دبیرخانه در تهران خواهد بود و طبق مفاد موافقتنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و سازمان همکاری اقتصادی (اگو) در باره حقوق، مزایا و مصونیت‌های دبیرخانه اگو که به تصویب شورای وزیران و به امضاء وزیر خارجه کشور میزبان و دبیرکل رسیده است، انجام وظیفه خواهد کرد.

۲- دبیرکل توسط شورای وزیران برای یک دوره غیر قابل تمدید سه ساله از میان نامزدهای معرفی شده توسط کشورهای عضو براساس لیاقت، تجربه و تناسب به گونه‌ای که در مقررات استخدامی دبیرخانه اگو مقرر شده انتخاب و معرفی خواهد شد. دبیرکل به عنوان بالاترین مقام اجرایی سازمان در مقابل شورای وزیران نسبت به تمام فعالیت‌های سازمان مسوول خواهد بود و مقام و وضعیت سفیر را خواهد داشت. او در اجلاسهای تمامی شوراهای شرکت خواهد کرد و وظایف دیگری را نیز که ارکان مزبور به عهده او می‌گذارند، انجام خواهد داد. دبیرکل گزارش سالانه‌ای در مورد عملکرد سازمان به شورای وزیران ارائه خواهد کرد.

۳- کارکنان دبیرخانه بر طبق شرایط و تشریفات تعیین شده در مقررات استخدامی مصوب شورای وزیران منصوب و اداره خواهند شد. تمام اعضای دبیرخانه کارمندان بین‌المللی تمام وقت تلقی خواهند شد و حقوق خود را از بودجه دبیرخانه طبق جدول حقوق و مزایای مصوب شورای وزیران دریافت خواهند داشت.

بسم الله

۴- نقش دبیرخانه عبارت خواهد بود از شروع، هماهنگی و نظارت بر اجرای فعالیتهای اکو و کمک به امر برگزاری اجلاسهای سازمان. وظایف و ساختار دبیرخانه تابع مقررات استخدامی دبیرخانه اکو مصوب شورای وزیران خواهد بود.

۵- دبیرکل و کارکنان دبیرخانه در اجرای وظایف خود از هیچ دولت یا مقام خارج از سازمان دستوراتی را جویا نشده یا دریافت نخواهند کرد و از هر اقدامی که ممکن است بر موقعیت آنها به عنوان کارمندان بین المللی که تنها در قبال سازمان مسوول هستند خدشه وارد کند، خودداری خواهند کرد.

ماده ۱۰ - موسسات تخصصی و نهادهای منطقه‌ای

موسسات تخصصی و نهادهای منطقه‌ای در زمینه‌های خاص همکاری، ایجاد خواهند شد. تعداد، نوع و اهداف این موسسات و نهادها می‌تواند توسط شورای وزیران تعیین و هنگام لزوم بازنگری شود. تمام موسسات تخصصی و نهادهای منطقه‌ای گزارش سالانه فعالیتهای خود را طبق آیین‌نامه اجرائی خود به شورای وزیران ارائه خواهند داد و دبیرکل سازمان را نیز آگاه خواهند ساخت.

ماده ۱۱ - مقررات مالی

دبیرخانه دارای بودجه متمرکز خواهد بود. سهمیه‌های کشورهای عضو در این بودجه به دلار آمریکا، توسط شورای وزیران و با توجه به ظرفیت و توانایی پرداخت آنها و معیار رایج ارزیابی سهمیه‌های سازمان ملل متحد تعیین خواهد شد.

ماده ۱۲ - تصمیم‌گیری

۱- تمام تصمیمات در مورد موضوعات مهم مربوط به پذیرش اعضاء یا ناظرین یا طرفهای گفتگوی جدید، ترتیبات بودجه‌ای، موضوعات دارای پی آمدهای مالی، انتصاب دبیرکل، تصویب طرحهای عملی و راهبردهای اقتصادی، اصلاح عهدنامه و روابط خارجی اکو یا هر موضوع دیگری که شورای وزیران ممکن است آن را برای سازمان دارای اهمیت

حیاتی تلقی کند، براساس اتفاق آراء اتخاذ خواهد شد.

۲- تصمیمات در مورد سایر موضوعات براساس اکثریت نسبی کل اعضاء اگو اتخاذ خواهد شد، مشروط بر اینکه اعضاء باقیمانده نسبت به آن تصمیم رای ممتنع بدهند و یا با آن مخالفت نکنند.

ماده ۱۳ - عضویت

- ۱- هر کشوری که از مجاورت جغرافیایی یا منطقه اگو برخوردار است و یا در اهداف و اصول اگو سهیم است می تواند درخواست عضویت در سازمان را بنماید. کشور مزبور درخواست خود را از طریق دبیرکل به شورای وزیران ارسال خواهد کرد. شورای وزیران می تواند در مورد پذیرش عضو جدید به اتفاق آراء تصمیم گیری نماید.
- ۲- کشور درخواست کننده رعایت و احترام کامل مفاد این عهدنامه را برعهده خواهد گرفت و تمامی تعهدات ناشی از آن را خواهد پذیرفت. کشور درخواست کننده پس از پذیرش درخواست عضویت آن، طبق رویه ها و قواعد قانون اساسی خود به عهدنامه خواهد پیوست.
- ۳- اسناد تصویب در اسرع وقت نزد دولت میزبان - دولت جمهوری اسلامی ایران - تودیع خواهد شد و دولت مزبور نسخه گواهی شده ای را به سایر کشورهای عضو و دبیرکل ارسال خواهد نمود.
- ۴- کشور عضو جدید در هنگام تصویب می تواند با موافقت شورای وزیران به عنوان عضو کامل در فعالیتهای تمامی ارکان اگو مشارکت کرده و سهمیه ارزیابی شده خود را در بودجه اگو پرداخت نماید.
- ۵- هر کشور عضو می تواند در هر زمان با ارائه یادداشت رسمی به دبیرکل مبنی بر قصد خود برای کناره گیری، از این موافقتنامه کناره گیری کند. دبیرکل این یادداشت را به تمامی اعضاء ارسال خواهد کرد. کناره گیری شش ماه پس از دریافت یادداشت مزبور توسط دبیرکل و تسویه تمامی تعهدات مالی قابل پرداخت به سازمان، نافذ خواهد شد.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره

تاریخ

پیوست

تعمیر

ماده ۱۴ - مقررات عمومی

۱- سازمان همکاری اقتصادی در قلمرو هر یک از کشورهای عضو خود از صلاحیت قانونی و مزایا و مصونیت‌های مورد نیاز برای انجام وظایف و اجرای اهدافش، طبق شرایط مندرج در موافقتنامه وضعیت حقوقی سازمان همکاری اقتصادی (ا.ک.و)، نمایندگان ملی و کارکنان بین‌المللی که ضمیمه این عهدنامه خواهد شد، برخوردار خواهد بود.

زبان رسمی

۲- زبان رسمی سازمان انگلیسی است. ترتیباتی برای ترجمه همزمان و ترجمه غیررسمی به زبان روسی فراهم خواهد شد.

آیین‌نامه اجرائی

۳- اجلاسهای سازمان در تمام سطوح بر طبق "آیین‌نامه اجرائی" مصوب شورای وزیران برگزار خواهد شد.

روابط خارجی

۴- سازمان می‌تواند با نهادها، کشورها و سازمانهای منطقه‌ای یا بین‌المللی، دیگر رابطه همکاری برقرار نماید.

نوع و حدود چنین همکاری مزبور توسط شورای وزیران و براساس اتقاء آراء تعیین خواهد شد.

۵- سازمان می‌تواند وضعیت ناظر یا طرف گفتگو به نهادها، کشورها و سازمانهای منطقه‌ای یا بین‌المللی دیگر اعطاء نماید. نوع و حدود چنین وضعیتی توسط شورای وزیران

و براساس اتفاء آراء تعیین خواهد شد.

ماده ۱۵ - اصلاح

- ۱- دولت هر کشور عضو می تواند از طریق دبیرخانه پیشنهادهای بازنگری یا اصلاح این عهدنامه را به شورای وزیران تسلیم نماید.
- ۲- بازنگری ها و اصلاحات به عمل آمده، پس از تصویب شورای وزیران و بعد از اینکه دوسوم کشورهای عضو اسناد تصویب خود را طبق رویه ها و قواعد قانون اساسی مربوط خود تودیع نمایند، لازم الاجراء خواهد شد.

ماده ۱۶ - مقررات نهایی

- ۱- این عهدنامه طبق رویه ها و قواعد قانون اساسی کشورهای عضو تصویب و اسناد تصویب نزد دولت جمهوری اسلامی ایران تودیع خواهد شد که دولت ایران نیز نسخه گواهی شده آن را به دبیرخانه و سایر کشورهای عضو ارسال خواهد کرد.
- ۲- این عهدنامه بعد از اینکه دو سوم کشورهای عضو اسناد تصویب را نزد دولت جمهوری اسلامی ایران تودیع نمایند، لازم الاجراء خواهد شد.
- ۳- عهدنامه حاضر بعد از لازم الاجراء شدن جایگزین عهدنامه اولیه از میر مصوب ۲۱ اسفندماه ۱۳۵۵ هجری شمسی برابر با ۱۲ مارس ۱۹۷۷ و پروتکل های اصلاحی سالهای ۱۳۶۹ و ۱۳۷۱ (۱۹۹۰ و ۱۹۹۲) آن خواهد شد.
- ۴- این عهدنامه در یک نسخه اصلی به زبان انگلیسی تنظیم گردید.
در تایید مراتب فوق، نمایندگان تام الاختیار امضاءکننده زیر این عهدنامه را امضاء کردند.

بسم الله

در روز بیست و چهارم شهریورماه ۱۳۷۵ هجری شمسی برابر با چهاردهم سپتامبر سال ۱۹۹۶ میلادی در از میر امضاء شد.

از طرف دولت اسلامی افغانستان	از طرف جمهوری اسلامی پاکستان
از طرف جمهوری آذربایجان	از طرف جمهوری تاجیکستان
از طرف جمهوری اسلامی ایران	از طرف جمهوری ترکیه
از طرف جمهوری قزاقستان	از طرف ترکمنستان
از طرف قرقیزستان	از طرف جمهوری ازبکستان

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به متن عهدنامه شامل مقدمه و شانزده ماده در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ بیست و سوم شهریورماه یکهزار و سیصد و هفتاد و شش به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است.

علی اکبر ناطق نوری

رئیس مجلس شورای اسلامی

۱۳۷۵